



⚠ Avvertenze

È molto importante che questo libretto venga conservato con la lavastoviglie per consultazioni future. In caso di vendita o di trasferimento della stessa ad altro utente, assicurarsi che il libretto accompagni sempre la lavastoviglie per permettere al nuovo proprietario di informarsi sul funzionamento e sui relativi avvertimenti. la stessa cosa vale anche in caso di trasloco senza rimozione della lavastoviglie perché in dotazione all'abitazione.

Queste avvertenze vengono fornite per ragioni di sicurezza. Devono essere lette attentamente prima dell'installazione e prima dell'uso della lavastoviglie.

Installazione

- Controllate che l'apparecchiatura non abbia subito alcun danno durante il trasporto. Non collegate mai un'apparecchiatura danneggiata. Se la vostra lavastoviglie è danneggiata, contattate il vostro rivenditore.
- Per motivi di sicurezza, non alterare o modificare la vostra lavastoviglie in alcun modo.
- L' adattamento degli impianti elettrici ed idraulici per l'installazione della lavastoviglie devono essere eseguiti solo da personale qualificato.
- Fare attenzione che la lavastoviglie non appoggi sul cavo di alimentazione o sui tubi di carico e scarico.

Sicurezza per bambini

- La lavastoviglie deve essere fatta funzionare solo da persone adulte.
- I bambini non devono giocare con il pannello comandi e l'apparecchiatura stessa.
- Gli elementi di imballaggio possono rivelarsi pericolosi per i bambini, che potrebbero rischiare il soffocamento. Si consiglia quindi di mantenere l'imballaggio al di fuori della portata dei bambini.
- Si consiglia di tenere tutti i detersivi in un luogo sicuro al di fuori della portata dei bambini.

Utilizzo quotidiano

■ La lavastoviglie è progettata per il lavaggio di normali utensili domestici. Oggetti contaminati da benzina, vernice, avanzi di acciaio o ferro, prodotti chimici corrosivi acidi o alcalini, solventi, non devono essere lavati in lavastoviglie.

- Evitare l'apertura della porta durante il funzionamento della lavastoviglie, in particolare durante le fasi calde di lavaggio. Tale operazione potrebbe infatti provocare fuoriuscite d'acqua calda.
- Usare solo prodotti (sale, detergente, brillantante, etc.) specifici per lavastoviglie.
- Al termine del carico e scarico delle stoviglie chiudere sempre la porta per evitare di inciampare e farsi male.
- Non appoggiarsi o sedersi sulla porta aperta della lavastoviglie.
- Dopo l'uso, è opportuno scollegare la lavastoviglie dalla rete elettrica di alimentazione e chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Eventuali riparazioni della lavastoviglie devono essere eseguite da personale qualificato. Riparazioni improprie possono porre l'utente in serio pericolo. Se la vostra apparecchiatura necessita qualsiasi riparazione, contattate il Centro di Assistenza Tecnica autorizzato ed esigete sempre pezzi di ricambio originali.

Smaltimento

2

- La lavastoviglie fuori uso deve essere resa inutilizzabile; staccare e tagliare le connessioni elettriche ed idrauliche e rendere la porta non chiudibile.
- Per un corretto smaltimento della lavastoviglie rivolgersi all'Azienda Municipalizzata che provvede alla raccolta dei rifiuti solidi urbani.

PSI01I

Indice

Per l'utente

Avvertenze	2
Guida all'uso del libretto istruzioni	3
Descrizione dell'apparecchiatura	4
Pannello comandi	5
Prima dell'uso Regolazione dell'addolcitore dell'acqua Il brillantante Il detersivo	7 7 9 10
Uso della lavastoviglie Sistemazione delle stoviglie Regolazione in altezza del cesto superiore	11 11 13
Consigli per il lavaggio	14
Programmi di lavaggio	15
Sequenza delle operazioni	16
Manutenzione Pulizia interna Pulizia del filtro centrale Pulizia del filtro grande Pulizia esterna Periodi di sosta prolungata Rischi del gelo Movimentazione	17 17 17 17 18 18 18
Rimedi alle anomalie di funzionamento Dispositivi di sicurezza antiallagamento	19 21

Per l'installatore

Installazione	22
Caratteristiche tecniche	22
Collegamento all'alimentazione	
dell'acqua	23
Collegamento allo scarico	24
Collegamento elettrico	24
Applicazione del pannello frontale	25
Inserimento nel vano di alloggiamento	25
Livellamento	25
Fissaggio ai mobili adiacenti	26
Regolazione del bilanciamento porta	26
Adattamento dello zoccolo	27

Guida all'uso del libretto istruzioni



Informazioni di sicurezza



Istruzioni passo a passo



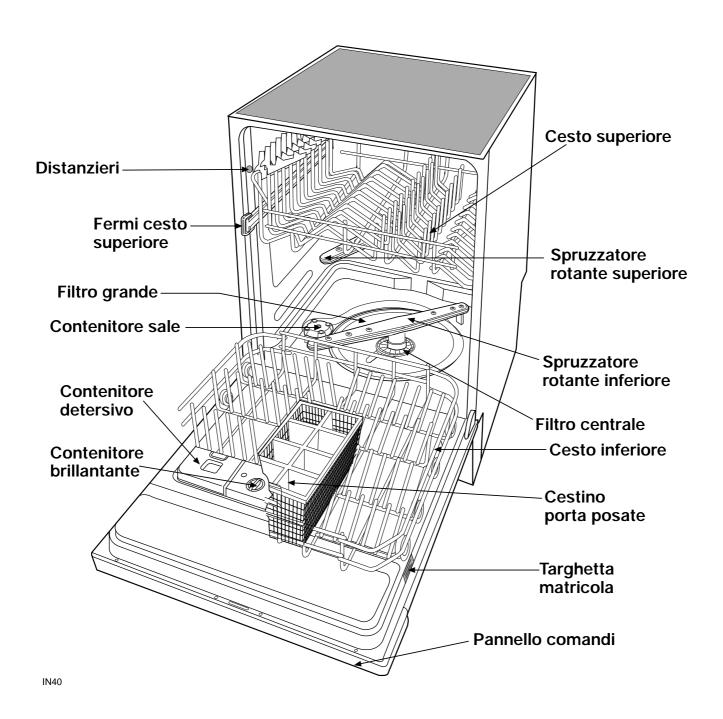
Consigli e suggerimenti



Informazioni ambientali

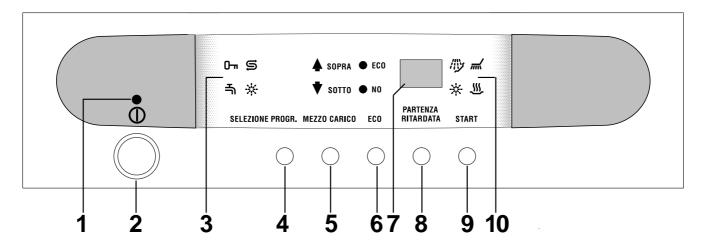
3 PC001

Descrizione dell'apparecchiatura



PDA01I

Pannello comandi



1. Spia di alimentazione elettrica

Si accende quando il tasto Acceso/Spento è premuto, l'accensione della spia indica presenza tensione.

2. Tasto Acceso/Spento

Premerlo per predisporre la lavastoviglie ad effettuare qualsiasi operazione di impostazione (scelta programmi di lavaggio, asciugatura economica, partenza ritardata, etc.). Sul visore digitale compare il numero "3".

Per spegnere la lavastoviglie alla fine del programma, come pure per arrestarne in caso di necessità in qualsiasi momento il funzionamento, ripremere lo stesso tasto.

3. Led allarmi

0- Porta aperta

Lampeggia indicando che la porta è aperta.

Sale

Lampeggia quando manca il sale rigenerante nell'addolcitore d'acqua.

Rubinetto

Lampeggia quando:

- Il rubinetto dell'acqua è chiuso.
- Manca l'acqua nella rete idrica.
- Il tubo di alimentazione acqua è ostruito.

Brillantante

Lampeggia quando il brillantante è esaurito.

4. Pulsante di selezione programmi

Per selezionare il programma di lavaggio desiderato premete questo pulsante fino a leggere sul visore digitale il numero corrispondente al programma scelto (vedere guida "Programmi di lavaggio"); inoltre si accendono i led "Fasi di lavaggio" previsti in quel ciclo.

5. Pulsante di selezione mezzo carico

▲ SOPRA

▼ SOTTO

5

Premendo questo pulsante si può scegliere di concentrare tutto il lavaggio su un solo cesto anzichè su entrambi. Si accende il led corrispondente al cesto scelto.

Questa opzione è particolarmente utile quando si vogliono lavare poche stoviglie con consumi ridotti.

Ricordarsi di caricare tutte le stoviglie nel cesto selezionato.

Se entrambi i led sono spenti, il lavaggio si svolgerà su entrambi i cesti.

PCP01I

6. Pulsante "ECO"

Premendo questo pulsante si può selezionare rispettivamente una riduzione della fase di asciugatura o l'esclusione totale dell'asciugatura con sensibile risparmio di energia elettrica. Si accende il led corrispondente alla scelta effettuata.

Selezionando il ciclo nr. 7, si accende il led NO, comunque è possibile modificare l'impostazione premendo il tasto ECO.

Nel ciclo nr. 1 il tasto ECO è disabilitato.

Se entrambi i led sono spenti la fase di asciugatura si svolgerà completamente.

7. Visore digitale

8. Pulsante di partenza ritardata

Permette di posticipare l'inizio del programma da un tempo minimo di 1 ora fino a 9 ore.

Come impostare la partenza ritardata:

Premendo il pulsante sul visore digitale appare il numero "1" seguito dalla lettera "H"; è stata così posticipata la partenza del programma di 1 ora.

Premendo ancora il pulsante si può aumentare il numero delle ore fino ad un massimo di 9.

Non verrà modificato niente delle selezioni fatte precedentemente.

Una volta impostata la partenza ritardata, chiudere la porta e premere il pulsante "START".

Se si preme il tasto START con la porta aperta incomincerà a lampeggiare il led "PORTA APERTA".

A questo punto parte il conto alla rovescia e sul visore appare il tempo di ritardo selezionato che decrementa con step di 1 ora, lo svolgimento del conteggio viene evidenziato dalla lettera "H" lampeggiante, si spengono i led "Fasi di lavaggio".

La partenza ritardata può essere cancellata premendo il tasto START, sul visore digitale compaiono due zeri "00" e si spengono tutti i led. A questo punto è possibile impostare un nuovo programma.

9. Pulsante di avvio "START"

E l'ultimo pulsante da premere dopo aver impostato il programma di lavaggio, eventuale asciugatura economica, partenza ritardata, etc. Dà inizio allo svolgimento del programma. Sul visore digitale si può leggere la durata approssimativa in minuti del programma stesso che incomincerà a decrescere con step di 5 minuti. A 10 minuti dal termine lo step di decremento passa a 1 minuto.

Si accende il led "Fasi lavaggio" in esecuzione e durante lo svolgimento del ciclo questi verranno accesi o spenti a secondo della fase di lavaggio.

Al termine del ciclo di lavaggio nel visore digitale appaiono due zeri "00".

Premere un tasto qualsiasi o spegnere e riaccendere la lavastoviglie per tornare in impostazione.

Cancellazione/cambio programma

La funzione cancellazione/cambio programma è attiva sia a porta aperta che a porta chiusa.

Dopo l'avvio, il programma può essere cancellato premendo il tasto START, sul visore digitale compaiono due zeri "00" e si spengono tutti i led. A questo punto è possiblie impostare un nuovo programma.

10. Led "Fasi di lavaggio"

Ogni fase è rappresentata da un simbolo:

- indica che il ciclo si trova nella fase di prelavaggio;
- indica che il ciclo si trova nella fase di lavaggio;
- indica che il ciclo si trova nella fase di risciacquo;
- indica che il ciclo si trova nella fase di asciugatura.

Quando impostate il programma si accendono tutti i led delle fasi previsti.

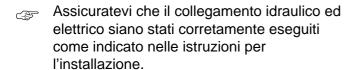
Durante il ciclo di lavaggio si illuminerà il led corrispondente alla fase in corso.

Alla fine del programma di lavaggio tutte le luci delle fasi sono spente.

6 PCP02I

Prima dell'uso

Prima di usare la vostra lavastoviglie per la prima volta:



Rimuovere qualsiasi imballaggio dall'interno della macchina.

Regolare l'addolcitore dell'acqua.

Riempire il contenitore del sale.

Riempire il contenitore del brillantante.

Regolazione dell'addolcitore dell'acqua

La lavastoviglie è corredata di un addolcitore d'acqua che, utilizzando del sale rigenerante specifico per lavastoviglie, fornisce acqua priva di calcare per il lavaggio delle stoviglie.

L' acqua contiene in misura variabile, a seconda della località, sali calcarei e minerali che si depositano sulle stoviglie lasciando macchie bianche e depositi biancastri.

L'addolcitore d'acqua può trattare acqua con durezza fino a 67°dH (gradi tedeschi) tramite 10 livelli di regolazione.

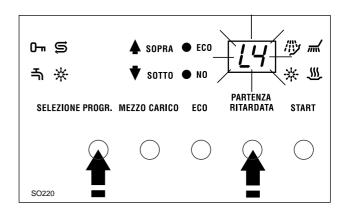
Richiedere il grado di durezza della vostra acqua all'Ente erogatore della vostra zona.

L' addolcitore d'acqua è regolato dalla fabbrica al livello "4".

(F)	Per impostare un livello diverso operare
	come segue:

- Premere il tasto Acceso/Spento.
- Premere contemporaneamente per circa 5 secondi i pulsanti di "Selezione programmi" e di "Partenza ritardata"; sul visore digitale compare il livello impostato dalla fabbrica "L4".
- Premere il pulsante di "Partenza ritardata" tante volte fino a leggere sul visore digitale il livello desiderato. Ad ogni impulso si incrementa di 1 livello.
- Dopo 5 secondi che non viene più premuto il pulsante "Partenza ritardata" la macchina memorizza il livello e si riporta nello stato di impostazione. Per uscire senza aspettare i 5 secondi premere il tasto Acceso/Spento; la selezione viene comunque salvata.

Livello	Gradi Francesi (°TH)	Gradi Tedeschi (°dH)	PPM (Parti per milione)
0	0 - 8	0 - 4	0 - 80
1	9 - 14	5 - 8	81 - 140
2	15 - 20	9 - 11	141 - 200
3	21 - 30	12 - 17	201 - 300
4	31 - 40	18 - 22	301 - 400
5	41 - 50	23 - 28	401 - 500
6	51 - 60	29 -33	501 - 600
7	61 - 70	34 - 39	601 - 700
8	71 - 80	40 - 45	701 - 800
9	81 - 120	46 - 67	801 - 1200



PBU01I

7

Caricamento del sale rigenerante

Se la vostra acqua appartiene al livello "0" non occorre usare il sale, perché è già dolce.

Usare il sale rigenerante a partire dal livello "1".

i

Utilizzare esclusivamente sale specifico per lavastoviglie.

Altri tipi di sale non specifici per lavastoviglie, specialmente il sale fino da cucina, possono danneggiare l'addolcitore d'acqua.

Durante il caricamento, eventuali fuoriuscite di sale potrebbero favorire la formazione di ruggine. Si consiglia pertanto di caricare il sale rigenerante poco prima di iniziare un programma di lavaggio (ad eccezione del programma Ammollo).

Caricamento:

- 1. Svitare e togliere il tappo del contenitore del sale.
- Versare circa un litro di acqua nel contenitore (questa operazione è necessaria solo la prima volta).
- **3.** Riempire il contenitore di sale (circa 1,5 1,8 kg) utilizzando l'apposito imbuto in dotazione.
- Riavvitare accuratamente il tappo accertandosi che la filettatura e la guarnizione non rechino residui di sale.

In seguito basta aggiungere periodicamente il sale nel contenitore.

Tale operazione viene segnalata dalla lampada spia di controllo sale sul pannello comandi che lampeggia quando il sale è esaurito.

Il contenitore di sale ha sempre dell'acqua al suo interno; è pertanto normale che questa fuoriesca durante il riempimento.



La lampada spia di controllo sale sul pannello comandi può rimanere accesa da 2 a 6 ore dal ripristino del sale nell'apposito contenitore, o anche di più se si usano sali che richiedono più tempo a dissolversi. Il corretto funzionamento della lavastoviglie non è comunque pregiudicato.



8 PFS01I

Il brillantante

Questo prodotto rende più brillanti le stoviglie e migliora l'asciugatura.

Viene introdotto automaticamente durante il risciacquo caldo.

Il serbatoio posto all'interno della porta può contenere circa 110 ml di brillantante, sufficienti per 16 - 40 programmi di lavaggio, in funzione della quantità erogata.

Caricamento del brillantante:

- **1.** Aprire il contenitore ruotando il tappo (A) in senso antiorario.
- 2. Versare il brillantante nella bocchetta di carico, fino a quando in contenitore è pieno (circa 110 ml). La spia (B) posta a fianco del tappo deve essere completamente scura.

Assicurarsi di richiudere bene il tappo dopo ogni riempimento.

Aggiungere nuovamente brillantante quando la lampada spia di controllo brillantante sul pannello comandi lampeggia.

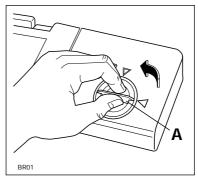
L'eventuale liquido fuoriuscito durante il riempimento va accuratamente rimosso con un panno assorbente, per evitare eccessiva formazione di schiuma nel lavaggio successivo.

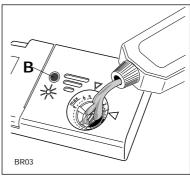
Non versare detergente liquido nel contenitore del brillantante.

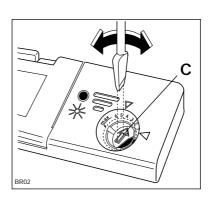
Regolazione della quantità erogata

A seconda del risultato di brillantezza e di asciugatura ottenuti, regolare la quantità di liquido, agendo sul selettore a 6 posizioni (C) posto all'interno della bocchetta di carico (posizione 1 quantità minima, posizione 6 quantità massima).

Aumentare gradualmente la quantità se sulle stoviglie lavate rimangono gocce d'acqua o macchie di calcare; diminuire invece la quantità se le stoviglie presentano striature biancastre ed appiccicose.







9 PFR01I

II detersivo

Usare esclusivamente detersivi specifici per lavastoviglie.

Caricamento detersivo:

- **1.** Aprire il coperchio agendo sul pulsante di aggancio (D).
- 2. Dosare il detersivo all'interno del contenitore seguendo le quantità indicate nella tabella "Programmi di lavaggio". Poiché i detersivi non sono tutti uguali, consultare anche le istruzioni sulle confezioni.

Per aiutarvi a dosare correttamente il detersivo, all'interno del contenitore ci sono due gradini di riferimento:

- MIN = 15 mI
- -MAX = 30 ml
- **3.** Dopo aver versato il detersivo nel contenitore richiudere il coperchio.
- 4. Tutti i programmi con prelavaggio richiedono una piccola quantità di detersivo da versare nel contenitore "WRD" posto al centro del cesto superiore, seguendo le quantità indicate nella tabella "Programmi di lavaggio".

Al termine di un qualsiasi programma di lavaggio il coperchio risulta sempre aperto, pronto per il successivo impiego.

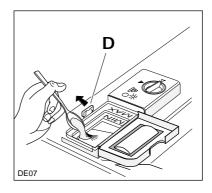


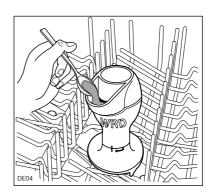
Ricordiamo che quantità insufficienti di detersivo sono causa di lavaggio scadente, mentre un eccesso di detersivo, oltre a non migliorare i risultati di lavaggio, determina uno spreco.

Non eccedere nell'uso di detersivo significa dare un contributo al contenimento dell'inquinamento ambientale.

Detersivi compatti senza fosfati contenenti enzimi

Questi nuovi detersivi, sebbene benvenuti dal punto di vista ecologico perché privi di fosfati e sbiancanti a base di cloro, sono più sensibili dei detersivi tradizionali alla durezza dell'acqua. Pertanto se li utilizzate, aggiungete sale nell'addolcitore d'acqua già a partire da 4°dH (7°TH) di durezza della vostra acqua. Eviterete così indesiderati depositi di calcare su stoviglie e vasca ed otterrete i migliori risultati di lavaggio.





Raccomandazioni per l'uso del detersivo e del brillantante



Le nostre prove di laboratorio hanno dimostrato che i prodotti FINISH danno buoni risultati e mantengono la macchina in perfetta efficienza.

10 PUD01I

Uso della lavastoviglie

Sistemazione delle stoviglie

Prima di disporre le stoviglie nei cesti asportare tutti i residui delle pietanze, per evitare di intasare i filtri, con conseguente riduzione dell'efficacia di lavaggio.

|i|

Non caricare stoviglie di dimensioni molto ridotte che possono cadere dai cesti.

Aprire la porta ed estrarre i cesti.

Utilizzazione del cesto inferiore

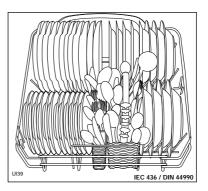
Il cesto inferiore è destinato a contenere pentole, coperchi, piatti (fino a 27 cm di diametro), insalatiere, posate, ecc. come indicato nelle figure.

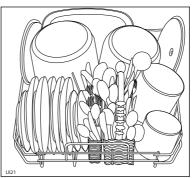
Piatti da portata e coperchi grandi vanno sistemati di preferenza alla periferia del cesto, facendo attenzione a non bloccare la rotazione dello spruzzatore rotante superiore.

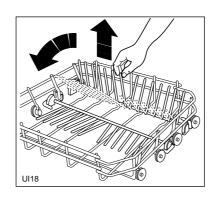
Le due file posteriori di rebbi possono inoltre essere abbassate in modo molto semplice e rapido, per consentirvi di caricare più agevolmente pentole ed insalatiere o, qualora si selezioni il lavaggio del solo cesto inferiore anche tazze e bicchieri.

Per abbassare i rebbi procedere nella seguente maniera:

- 1. tirarli leggermente verso l'alto e lasciarli ricadere;
- **2.** per rialzarli basta riportarli in posizione verticale.







11 PBA01

Il cesto porta posate



Non riporre posate lunghe, specialmente coltelli affilati nel cesto posate in quanto rappresentano un potenziale pericolo: devono essere sistemate orizzontalmente nel cesto superiore.



Porre attenzione nel maneggiare posate affilate e/o taglienti.

Le posate vanno sistemate nell'apposito cestino asportabile con i manici rivolti verso il basso.

Se questi ultimi sporgono dal fondo del cestino bloccando la rotazione dello spruzzatore rotante inferiore, capovolgere le posate.

Intercalare i cucchiai con le altre posate per evitare che si addossino.

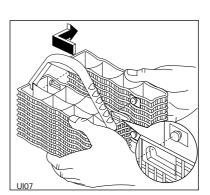
Le posate d'argento, se mescolate con quelle in acciaio, tendono a scurire. Caricarle nel cesto porta posate separate dalle altre.

I cucchiaini possono essere caricati nei fori appositi sulla maniglia del cesto.

Il cesto porta posate è costituito da due moduli separabili per offrire maggiore flessibilità di carico.

Per separare i due moduli farli scorrere in senso orizzontale l'uno rispetto all'altro e staccarli.

Per riagganciarli compiere le operazioni inverse.



12 PBA02I

Il cesto superiore

Il cesto superiore è adatto a contenere piatti (dessert, sottotazze, piani e fondi fino a 24 cm di diametro), insalatiere, tazze e bicchieri.

I bicchieri a gambo lungo possono essere appesi, capovolti, ai settori alti porta tazze.

Piatti con un diametro fino a 24 cm possono essere caricati nella parte frontale del cesto superiore.

Caricare preferibilmente nel cesto superiore gli oggetti leggeri (ciotole in plastica ecc.) e sistemarli in modo che non si rovescino appoggiandovi vicino oggetti più pesanti.

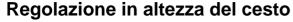
İ

Prima di chiudere la porta verificare che gli spruzzatori rotanti possano girare liberamente.

İ

Importante

Per garantire la distribuzione dell'acqua al cesto superiore, non coprire con le stoviglie il foro sul contenitore detersivo WRD al centro del cesto.



Usando abitualmente piatti molto grandi (oltre 27 cm, fino a 31 cm di diametro) caricarli nel cesto inferiore dopo aver spostato quello superiore nella posizione più alta.

Per regolare il cesto nella posizione alta procedere come segue:

- 1. estraete il cesto superiore,
- 2. impugnate il cesto da entrambi i lati e tirate verso l'alto.

Per riportare il cesto in posizione bassa:

- 1. impugnate il cesto da entrambi i lati e tirate leggermente verso l'alto,
- **2.** lasciate lentamente ricadere il cesto accompagnandolo.

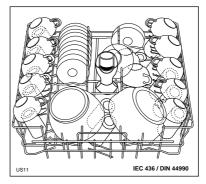
Attenzione: non sollevate o abbassate mai il cesto su un solo lato.

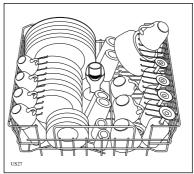
İ

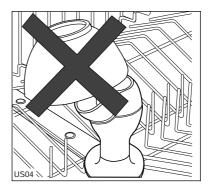
Con questa operazione, nel cesto superiore non si possono caricare stoviglie con diametro superiore ai 20 cm, e non si possono utilizzare i settori alti porta tazze.

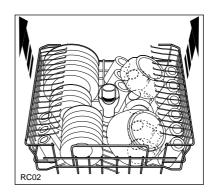


Al termine del carico e scarico delle stoviglie chiudere sempre la porta per evitare di inciampare e farsi male.









13 PBA03I

Consigli per il lavaggio

Per risparmiare energia

Riporre le stoviglie nella macchina appena terminati i pasti, sistemarle anche in più riprese: potranno essere lavate tutte assieme quando il carico sarà completo.

Eseguire eventualmente il programma di "Ammollo" (vedere tabella "Programmi di lavaggio") per evitare che lo sporco si secchi sulle stoviglie, nell'attesa di eseguire il programma di lavaggio completo.

Non prelavare le stoviglie sotto l'acqua corrente.

Selezionare un programma "economico" quando i cesti non sono molto carichi e/o in presenza di stoviglie poco sporche, seguendo le indicazioni riportate nella tabella "Programmi di lavaggio".

Selezionare eventualmente il lavaggio su un solo cesto, caricando su questo tutte le stoviglie.

Scegliere un'asciugatura economica o l'esclusione asciugatura accontentandovi di risultati meno brillanti.

Per ottenere i migliori risultati di lavaggio

Prima di disporre le stoviglie in macchina asportare tutti i residui delle pietanze.

Inclinare leggermente gli oggetti con bombatura o incavi per facilitare il passaggio dell'acqua.

Evitare se possibile il contatto tra stoviglie.

Lasciare socchiusa la porta della lavastoviglie per almeno 15 - 30 minuti appena finito il ciclo.

Svuotare prima il cesto inferiore, poi quello superiore; si eviteranno così sgocciolamenti dal cesto superiore sulle stoviglie del cesto inferiore.

Stoviglie non adatte

I seguenti articoli non devono essere lavati in lavastoviglie (eccetto se venduti come idonei al lavaggio in lavastoviglie):

- Posate con impugnatura in legno o corno o parti incollate
- stoviglie con impugnature in legno
- oggetti in alluminio
- oggetti in cristallo
- oggetti in plastica
- articoli in rame
- porcellane antiche o dipinte a mano

Alcuni tipi di decorazioni, se non sono garantiti per il lavaggio in lavastoviglie, possono scolorire.

Cristalli e oggetti in plastica, se non garantiti per il lavaggio in lavastoviglie, è preferibile lavarli a mano.

Alcuni tipi di vetro possono diventare opachi dopo molti lavaggi in lavastoviglie.

Le posate d'argento, se mescolate con quelle in acciaio, tendono a scurire. Come precauzione non lavarli assieme.

Oggetti in ferro o ghisa possono arrugginire e macchiare altre stoviglie.

L'alluminio tende a scurire; il rame, il peltro e l'ottone tendono a macchiarsi.

Se in dubbio consultate il fabbricante dell'articolo.

In caso di acquisto di nuove stoviglie accertarsi che siano idonee al lavaggio in lavastoviglie.

14 PHT01I

Programmi di lavaggio

Programmi	Tipo di stoviglie	Dosi di detergente consigliate		Descrizione del programma	
	tipo di sporco	nel contenitore sulla porta	nel contenitore WRD		
1 Ammollo	Qualsiasi. Carico parziale (da completarsi al pasto successivo).	/	/	1 risciacquo freddo (per evitare che lo sporco si secchi sulle stoviglie). In questo ciclo il tasto "ECO" è disabilitato.	
2 Intensivo 70°c	Molto sporco. Stoviglie miste e pentole	25 g	10 g	Prelavaggio con acqua a 50°C Lavaggio con acqua a 70°C 2 risciacqui freddi 1 risciacquo con acqua a 70°C Asciugatura ad aria calda	
* 3 Normale 65°c con prelavaggio	Sporco normale. Stoviglie miste e pentole	25 g	5 g	Prelavaggio con acqua fredda Lavaggio con acqua a 65°C 2 risciacqui freddi 1 risciacquo con acqua a 65°C Asciugatura ad aria calda	
4 Normale 65°c senza prelavaggio	Sporco leggero. Stoviglie miste e pentole	25 g	1	Lavaggio con acqua a 65°C 2 risciacqui freddi 1 risciacquo con acqua a 65°C Asciugatura ad aria calda	
5 Economico 55°c con prelavaggio	Sporco normale. Stoviglie miste	20 g	5 g	Prelavaggio con acqua fredda Lavaggio con acqua a 55°C 2 risciacqui freddi 1 risciacquo con acqua a 65°C Asciugatura ad aria calda	
6 Economico 55°c senza prelavaggio	Sporco leggero. Stoviglie miste	25 g	/	Lavaggio con acqua a 55°C 2 risciacqui freddi 1 risciacquo con acqua a 65°C Asciugatura ad aria calda	
** 7 Breve 50°c	Sporco leggero. Stoviglie miste e stoviglie da party	25 g	/	Lavaggio con acqua a 50°C 2 risciacqui freddi	
8 Delicato 45°c con prelavaggio	Sporco normale. Cristalli e porcellane delicate	15 g	5 g	Prelavaggio con acqua fredda Lavaggio con acqua a 45°C 1 risciacquo freddo 1 risciacquo con acqua a 60°C Asciugatura ad aria calda	
9 Delicato 45°c senza prelavaggio	Sporco leggero. Cristalli e porcellane delicate	20 g	/	Lavaggio con acqua a 45°C 1 risciacquo freddo 1 risciacquo con acqua a 60°C Asciugatura ad aria calda	
10 Scalda piatti	Indicato per scaldare le stoviglie prima di essere portate in tavola, sia per togliere la polvere e ridare brillantezza a stoviglie rimaste a lungo inutilizzate.	/	/	1 risciacquo con acqua a 70°C Asciugatura ad aria calda	

* Per Istituti Prove Comparative

- Programma IEC 436/DIN 44990: Programma nr. 3 (Normale 65°c con prelavaggio) con detergente tipo A;
- Posizione selettore del brillantante: 3;
- Capacità carico stoviglie: 12.
- Quantità detersivo raccomandata: 25 g nel contenitore sulla porta 5 g nel contenitore WRD.

Se selezionate il lavaggio con mezzo carico di stoviglie riducete la quantità di detersivo di circa un terzo ed aggiungete detersivo nel contenitore WRD solo con il programma nr. 2 (Intensivo 70°C).

15 PWP01I

^{**} Questo programma permette di lavare in breve tempo (circa 33 min) un carico completo composto da piatti, bicchieri e stoviglie poco sporche (pentole escluse) e ne consente il loro immediato riutilizzo. per la sua brevità viene esclusa automaticamente la fase di asciugatura (led "No" accesso). Premendo il pulsante ECO è comunque possibile selezionare un'asciugatura economica.

Sequenza delle operazioni

1. Controllare i filtri

Controllare che i filtri siano puliti e posizionati correttamente

2. Premere il tasto "Acceso/Spento"

3. Controllare che ci siano sale e brillantante

Se mancano, i led di controllo sale e brillantante sul pannello comandi lampeggiano.

4. Caricare le stoviglie

Asportare qualsiasi residuo di cibo.

Non caricare stoviglie di dimensioni molto ridotte che possono cadere dai cesti.

Per garantire la distribuzione dell'acqua al cesto superiore non coprire con le stoviglie il foro del contenitore detersivo WRD al centro del cesto.

Regolare correttamente l'altezza del cesto superiore per ottimizzare il carico. Evitare la sovrapposizione delle stoviglie. Le posate vanno caricate nell'apposito cesto porta posate.

5. Accertarsi che gli spruzzatori rotanti girino liberamente.

6. Dosare il detersivo

Versare la quantità di detersivo necessaria nel contenitore apposito, a seconda del programma scelto, seguendo le indicazioni della tabella "Programmi di lavaggio". Chiudere il coperchio del contenitore.

7. Chiudere la porta della lavastoviglie

8. Impostare il programma

Premere il pulsante di selezione programmi fino a leggere sul visore digitale il numero corrispondente al programma desiderato. Si accendono i led delle fasi lavaggio previsti in quel ciclo.

Selezionare eventualmente:

- Il lavaggio di un solo cesto premendo il pulsante "MEZZO CARICO". Si accenderà il led corrispondente al cesto selezionato. Ricordarsi di caricare le stoviglie solo su questo cesto.
- L'asciugatura economica o esclusione asciugatura (pulsante "ECO").
 Si accenderà il led corrispondente alla scelta effettuata.
- La partenza ritardata (pulsante "PARTENZA RITARDATA").

9. Premere il pulsante "START".

Alla partenza del ciclo, si spengono i led delle fasi di lavaggio tranne quello della fase in corso; durante lo svolgimento del ciclo questi verranno accesi o spenti a secondo della fase in corso.

Se è stata selezionata la partenza ritardata, la macchina inizia il conto alla rovescia e sul visore si può leggere quanto manca, in ore, all'inizio del programma.

Trascorso il tempo di ritardo impostato, il programma partirà automaticamente. Se si desidera interrompere in qualsiasi momento il lavaggio, premere il tasto "Acceso/Spento". Per riavviare la macchina ripremere lo stesso tasto ed il lavaggio riprenderà dal punto in cui era stato interrotto, o potrà aumentare di qualche minuto a seconda della fase in corso.

10. Al termine del programma lavaggio

La macchina si arresta automaticamente e nel visore digitale appaiono due zeri "00" e si spengono tutti i led.

La spia di alimentazione elettrica rimane accesa perché la macchina è ancora sotto tensione. Spegnere la lavastoviglie premendo il tasto "Acceso/Spento".

11. Cancellazione di un programma

Per cancellare un programma già in corso premere il pulsante "START", sul display compaiono due zeri "00" e si spengono tutti i led. A questo punto è possibile impostare un nuovo programma.

Dopo la fine di un ciclo si consiglia di chiudere il rubinetto dell'acqua e scollegare la macchina dalla presa di corrente.

 \triangle

Evitare l'apertura della porta durante il funzionamento della lavastoviglie, in particolare durante le fasi calde di lavaggio. Tale operazione potrebbe infatti provocare fuoriuscite d'acqua calda.

16 POS011

Manutenzione

Pulizia interna

Pulire le guarnizioni perimetrali di tenuta della porta e dei contenitori detersivo e brillantante con un panno umido.

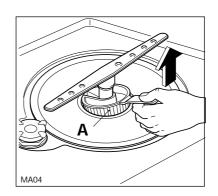
Consigliamo di eseguire, ogni tre mesi, un programma di lavaggio a 65°C senza stoviglie e con detersivo.



Nel filtro centrale (A) possono fermarsi dei residui che vanno rimossi risciacquando il filtro sotto l'acqua corrente.

Per estrarre il filtro centrale: tirarlo verso l'alto agendo sulla la maniglia.

Una volta eseguita la pulizia, reinserire il filtro premendolo in sede fino a riagganciarlo.

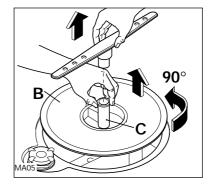


Pulizia del filtro grande (ogni due mesi)

Se necessario pulire il filtro grande (B) su entrambe le facce sotto l'acqua corrente, aiutandosi con uno spazzolino.

Per estrarre il filtro grande:

- Togliere lo spruzzatore rotante tirandolo verso l'alto
- **2.** Ruotare in senso antiorario la colonna (C) di 90° quindi sfilare il filtro.
- **3.** Una volta eseguita la pulizia rimontare il filtro compiendo le operazioni in ordine inverso.
- **4.** Assicurarsi che il filtro sia posizionato correttamente: la maniglia del filtro centrale deve essere orientata verso la porta della lavastoviglie.
- La lavastoviglie non deve essere usata senza filtri.
- Una ricollocazione non corretta dei filtri nella loro sede è causa di cattivi risultati di lavaggio.
- La pulizia dei filtri è fondamentale per assicurare il funzionamento ottimale della lavastoviglie.



17 PMC01I

Pulizia del contenitore WRD

Controllare che nel contenitore detersivo WRD non vi siano residui di sporco o detersivo.

Se necessario, risciacquare sotto l'acqua corrente dopo averlo staccato dal cesto ruotando in senso antiorario e sfilandolo verso l'alto.

Rimontare il contenitore compiendo l'operazione inversa.

Riagganciare al supporto ruotandolo in senso orario.

Non usare mai la lavastoviglie senza il contenitore WRD.

Il WRD assicura una ottimale distribuzione dell'acqua allo spruzzatore rotante superiore, il funzionamento della lavastoviglie senza WRD comporta risultati scadenti nel lavaggio.

Se fosse necessario rimuovere lo spruzzatore rotante superiore; togliere il WRD come spiegato sopra e svitare la ghiera di fissaggio.

Pulizia esterna

Pulire le superfici esterne della lavastoviglie ed il pannello comandi con un panno umido e morbido usando, se necessario solo detergenti neutri. Non usare mai prodotti o mezzi abrasivi o solventi (acetone, trielina, ecc.).

Periodi di sosta prolungata

Dovendo lasciare la lavastoviglie inattiva per lungo tempo è consigliabile:

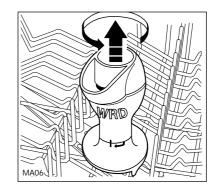
- 1. Staccare i collegamenti elettrici ed idraulici.
- 2. Riempire il serbatoio del brillantante.
- **3.** Lasciare la porta socchiusa per evitare il ristagno di cattivi odori.
- 4. Lasciare l'interno della lavastoviglie pulito.

Rischi del gelo

Evitare di mettere la macchina in un ambiente dove la temperature è inferiore a 0°C. Se ciò non è possibile staccare e svuotare il tubo di carico acqua. Portare la lavastoviglie in un ambiente a temperatura superiore a 0°C prima di avviarla.

Movimentazione

Dovendo spostare la lavastoviglie (traslochi ecc.) evitare possibilmente accentuate inclinazioni durante il trasporto.



18 PMC02

Rimedi alle anomalie di funzionamento

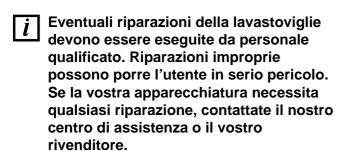
Alcuni inconvenienti di funzionamento possono dipendere da operazioni di manutenzione poco corrette o da dimenticanze. Pertanto prima di chiamare l'Assistenza Tecnica, consultare la lista che segue. Sul visore digitale compaiono i seguenti allarmi lampeggianti A3, A6, A1, A2, A7.

Anomalia	Allarme	Possibili cause
La lavastoviglie non si avvia		 La porta non è chiusa bene (led "Porta aperta" lampeggia). La spina non è ben inserita nella presa di corrente. Manca la corrente elettrica alla presa di corrente. Il fusibile è difettoso.
La lavastoviglie non carica acqua	Led "Rubinetto" lampeggia sul pannello comandi	 Il rubinetto dell'acqua è chiuso. Aprire il rubinetto. Manca l'acqua nella rete idrica Il tubo di alimentazione acqua è piegato. Riposizionare correttamente il tubo. Il filtrino del tubo di alimentazione è intasato. Chiudere il rubinetto, svitare il tubo di carico e pulire il filtrino.
La lavastoviglie è bloccata	Allarme A3 lampeggia nel visore digitale	 Gli spruzzatori rotanti non girano perché bloccati da stoviglie caricate scorrettamente. Sbloccare gli spruzzatori rotanti.
La lavastoviglie non scarica l'acqua	Allarme A6 lampeggia nel visore digitale	 Il tubo di scarico è piegato. Riposizionare correttamente il tubo di scarico. Lo scarico del lavello è ostruito. Liberare il condotto. Lo scarico a muro non ha lo sfiato in aria. Consultare un tecnico qualificato.
Generale	Allarmi A1, A2, A7 lampeggiano nel visore digitale	■ Spegnere e riaccendere la lavastoviglie; chiudere la porta ed avviare il programma; se l'allarme ricompare chiamare l'assistenza tecnica.
Rumorosità durante il lavaggio		 Le stoviglie sbattono tra di loro. Gli spruzzatori rotanti sbattono sulle stoviglie.
La porta si chiude con difficoltà		■ La lavastoviglie non è a livello o è mal incassata.
Depositi calcarei visibili o patina biancastra sulle stoviglie		Manca sale rigenerante o la regolazione dell'addolcitore non è adeguata alla durezza dell'acqua.
Le stoviglie non sono perfettamente asciutte		 Le stoviglie sono rimaste troppo a lungo all'interno della lavastoviglie. Socchiudere la porta della lavastoviglie alla fine del programma di lavaggio.

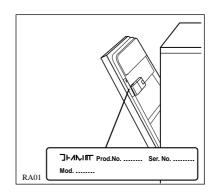
19 PSN01I

Anomalia	Allarme	Possibili cause
Le stoviglie non sono pulite		 I cesti sono troppo carichi. Le stoviglie non sono sistemate bene. Gli spruzzatori rotanti non girano perché bloccati da stoviglie caricate scorrettamente. I fori degli spruzzatori rotanti sono ostruiti. L'imbuto di passaggio dell'acqua al centro del cesto superiore è coperto di stoviglie. I filtri sono intasati. I filtri non sono inseriti nella loro sede. Il detersivo non è dosato adeguatamente, non è adatto, è vecchio, indurito o di qualità scadente. Il tappo del contenitore del sale non è chiuso bene. Il programma di lavaggio scelto è troppo blando.

Se dopo queste verifiche la disfunzione rimane, rivolgersi al più vicino centro di Assistenza Tecnica autorizzato indicando il tipo di difetto, il modello di apparecchiatura (Mod.), il numero di prodotto (Prod. No.) e il numero di fabbricazione (Ser. No.) che si trovano stampati sulla targhetta di identificazione della lavastoviglie, posta sul lato destro della porta.



Esigete sempre ricambi originali.



20 PSN02I

Dispositivi di sicurezza antiallagamento

se la macchina è accesa.

Allo scopo di prevenire gli allagamenti, la lavastoviglie è dotata di un dispositivo posto sul fondo della lavastoviglie.

Questo dispositivo entra in funzione in caso di perdita all'interno della lavastoviglie e funziona solo

Sistema di sicurezza AQUALOCK

Tubo alimentazione AQUAL OCK

Il tubo AQUALQCK è ad altissima resistenza; sopporta pressioni sino a 6000 kPa (60 bar), 6 volte un normale tubo.

Come ulteriore sicurezza il tubo di alimentazione è protetto da una ulteriore guaina contro eventuali danneggiamenti.

In caso di rottura del tubo interno, l'acqua nel tubo assume una colorazione blu visibile attraverso la speciale guaina trasparente.

In questo caso chiudere il rubinetto dell'acqua e rivolgersi al Centro Assistenza Tecnica.

Il tubo di alimentazione AQUALOCK è anche dotato di un dispositivo di sicurezza antisvitamento (vedere "Collegamento all'alimentazione dell'acqua").

21 PSN03I

Installazione



L' adattamento dell'impianto elettrico per l'installazione deve essere eseguito solo da personale qualificato.



L' adattamento dell'impianto idraulico per l'installazione deve essere eseguito solo da personale qualificato.

Caratteristiche tecniche

DIMENSIONI	Larghezza Altezza Profondità max. Profondità max. con porta aperta	59.6 cm 81.8 - 87.8 cm 590 cm 115 cm
COLLEGAMENTO ELETTRICO POTENZA ASSORBITA MOTORE LAVAGGIO POTENZA ELEMENTO RISCALDANTE POTENZA TOTALE	Tensione/Frequenza	220 V - 50 Hz 150 W 1900 W 2050 W
PRESSIONE ACQUA DI ALIMENTAZIONE	Minimum Maximum	50 kPa (0.5 bar) 800 kPa (8 bar)
CAPACITÀ DI CARICO (in coperti standard IEC)		12
CONSUMI	Acqua Energia elettrica	21 l 1.4 kW/h

22 PTS01I

Rimuovere tutte le parti di imballaggio prima di posizionare la macchina.

Sistemare la lavastoviglie possibilmente nelle vicinanze di un rubinetto per il carico dell'acqua e di uno scarico.

Collegamento all'alimentazione dell'acqua

La macchina può essere alimentata ad acqua fredda o calda fino a 60°C max.

Noi consigliamo comunque l'allacciamento all'acqua fredda.

L'allacciamento all'acqua calda accorcia la durata dei programmi ma può ridurre l'azione lavante sugli sporchi tenaci.

Allacciare il tubo di alimentazione ad un rubinetto con raccordo da 3/4" o ad una presa d'acqua ad innesto rapido (Press-block).

Controllare che la pressione dell'acqua di alimentazione rientri nei limiti tra le caratteristiche tecniche.

Evitare piegamenti o strozzature del tubo che potrebbero impedire o rallentare il passaggio dell'acqua.

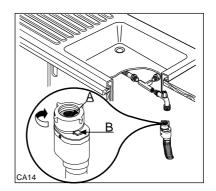
L'estremità del tubo allacciata alla macchina è orientabile a piacere previo allentamento della ghiera di fissaggio.

Riavvitare bene quest'ultima per evitare perdite d'acqua.

Se la lavastoviglie viene collegata a tubazioni nuove o rimaste inutilizzate per lungo tempo, è consigliabile far scorrere l'acqua per alcuni minuti prima di allacciare il tubo di alimentazione. In tal modo si evita che depositi di sabbia o di ruggine vadano ad otturare il filtrino sul tubo di alimentazione.

Il tubo di alimentazione AQUAL©CK è dotato di un dispositivo di sicurezza antisvitamento.

Per scollegare il tubo, premere la leva "B" e ruotare la ghiera in senso antiorario.



23 PWA01I

Collegamento allo scarico

L' estremità del tubo di scarico può essere collegata:

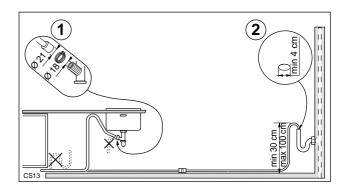
- **1.** Al sifone dello scarico del lavello, fissandolo eventualmente con una fascetta.
- 2. Ad un scarico murale dotato di apposito sfiato in aria, avente un diametro interno di almeno 4 cm.

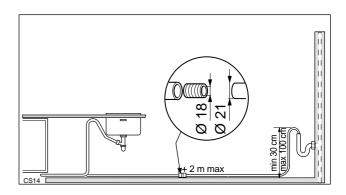
L' attacco dello scarico deve trovarsi ad un'altezza compresa tra 30 cm (minimo) e 100 cm (massimo) dal pavimento.

Il tubo di scarico può essere orientato indifferentemente verso destra o sinistra.

Evitare piegamenti o strozzature del tubo che potrebbero impedire o rallentare il deflusso dell'acqua.

Un'eventuale prolunga del tubo di scarico deve essere inferiore ai 2 metri ed avere un diametro interno non inferiore a quello del tubo in dotazione. Anche i raccordi utilizzati per il collegamento dello scarico devono avere un diametro interno non inferiore a quello del tubo di scarico.





Collegamento elettrico

Prima di inserire la spina nella presa di corrente, accertarsi che:

- Il valore della tensione di alimentazione sia conforme a quello indicato nelle "Caratteristiche tecniche".
- 2. Il contatore, le valvole limitatrici, la linea di alimentazione e la presa di corrente siano dimensionati per sopportare il carico massimo richiesto. Assicurarsi che la presa e la spina siano fra loro compatibili senza l'interposizione di riduzioni, prese multiple e adattatori vari. Nel caso, fare sostituire la presa dell'impianto con una di tipo adatto.

Le norme antinfortunistiche prevedono che la lavastoviglie sia collegata ad una efficace presa di terra.

La casa costruttrice declina ogni responsabilità qualora questa norma antinfortunistica non venga rispettata.



Questa apparecchiatura è conforme alle seguenti Direttive Comunitarie:

- 72/23/CEE del 19/02/73 (Bassa Tensione) e successive modificazioni;
- 89/336/CEE del 03/05/89 (Compatibilità Elettromagnetica) e successive modificazioni.

24 PWA02I

Applicazione del pannello frontale

La porta di questa lavastoviglie è predisposta per l'applicazione di un pannello di rivestimento in legno avente le seguenti dimensioni:

larghezza 596 mm max

altezza da 50 a120 mm max

spessore 20 mm max

Attenzione:

Non superare mai l'altezza massima indicata, altrimenti si rende impossibile l'apertura completa della porta in quanto il pannello va a sbattere contro lo zoccolo della lavastoviglie.

Per applicare il pannello:

- **1.** Forare il pannello con punta da trapano ø 2 x 12 secondo le quote riportate in figura.
- 2. Fissare il pannello alla traversa metallica in dotazione con 2 viti 3,5 x 16.
- 3. Fissare la traversa metallica alla porta della lavastoviglie con 2 viti 3,5 x 16 dopo aver inserito le due alette della traversa metallica nella parte inferiore della porta.

Inserimento nel vano di alloggiamento

Il vano di alloggiamento deve avere le dimensioni indicate nella figura.

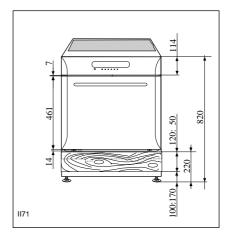
Non sono richieste aperture supplementari per la ventilazione della lavastoviglie, ma solo per il passaggio del cavo di alimentazione elettrica e dei tubi di carico e scarico dell'acqua.

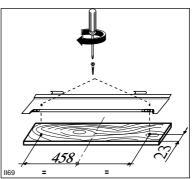
I piedini di regolazione ad ampia escursione permettono di variare l'altezza della macchina di 6 cm. Assicurarsi che i tubi di carico e scarico dell'acqua ed il cavo di alimentazione elettrica non vengono schiacciati o piegati durante l'inserimento della macchina nel vano di alloggiamento.

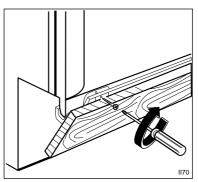
Livellamento

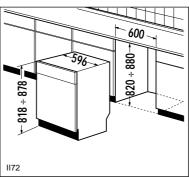
Assicurarsi che la porta della lavastoviglie si chiuda bene senza attriti laterali.

Livellare la macchina svitando o avvitando i due piedini anteriori fino a raggiungere la chiusura ottimale della porta.









25 PFI01I

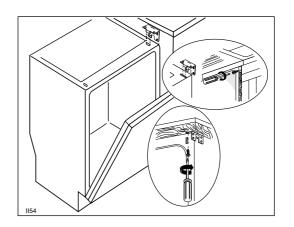
Fissaggio ai mobili adiacenti

Inserire le due squadrette di fissaggio negli appositi fori asolati che si trovano nella parte superiore anteriore della lavastoviglie.

Fissare le squadrette ai mobili adiacenti con viti 3,5 x 16 utilizzando i fori laterali o superiori.

La lavastoviglie deve essere assicurata contro il ribaltamento; accertarsi pertanto che le parti a cui essa viene fissata siano adeguatamente ancorate ad una struttura fissa (muro, mobili adiacenti).

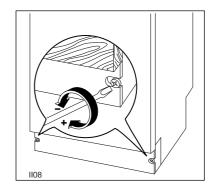
I fianchi della lavastoviglie non devono essere in alcun caso forati, per evitare di danneggiare i componenti idraulici posizionati tra vasca e fianchi.



Regolazione del bilanciamento porta

La porta della lavastoviglie è da considerarsi bilanciata quando rimane ferma in qualsiasi posizione venga lasciata aperta.

Se è necessaria una regolazione del bilanciamento, svitare o avvitare in egual misura le due viti apposite situate sullo zoccolo.



26 PFI02I

Adattamento dello zoccolo

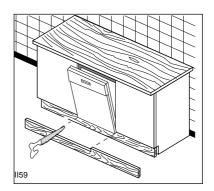
Per permettere l'apertura completa della porta, in alcuni casi si deve praticare un taglio sullo zoccolo del mobile come indicato in figura.

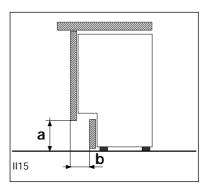
In base alle quota (a) e (b) è possibile ricavare dalla tabella a fianco l'altezza (X) del taglio da praticare sullo zoccolo.

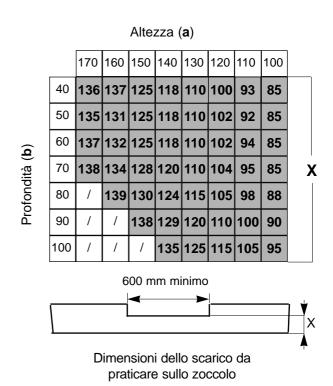
Le quote indicate in tabella sono quelle più frequentemente usate nelle installazioni dei mobilieri.

Per ottenere la massima silenziosità durante il funzionamento della vostra lavastoviglie, è importante che rispettiate le istruzioni di "incasso".

Una installazione non corretta o la mancanza di parti quali il pannello frontale o lo zoccolo della cucina potrebbero infatti trasmettere ed amplificare vibrazioni verso l'esterno, con conseguente aumento della rumorosità.







27 PFI18I



